

****Avinu****
(Matthew 6:9-13)

ALL

אבינו שבשמים יתקדש שמך

Avinu shebashamayim yitqadesh shimkha

Our Father, Who is in heaven, May Your Name be Set-Apart.

ויתברך מלכותך

Veyit barekh malkhutkha

And may Your kingdom be blessed

רצונך יהיה עשוי בשמים ובארץ

Retzonkha yiheyeh asui bashamayim uva'aretz

Your will be done in heaven and on earth

ותתן לחמנו תמידית

Vetiteyn lachmeynu temiydiyt

And give us our continual bread

ומחול לנו חטאתינו כאשר אנחנו מוחלים לחוטאים לנו

Umechol lanu chato'teynu ka'asher 'anachnu

mochaliym lachoti'ym lanu

And forgive us the debt of our sins as we forgive the debt of those who sin against us

ואל תביאנו לידי נסיון

Ve'al teviynu liydey nisayon

And do not bring us into the hands of a test

ושמרינו מכל רע

Veshomreynu mikhol ra' *

And protect us from all evil

כי לך המלוכה והגבורה וכבוד לעולם ולעולמי עולמים אמן

Ki lekha hamelukha vehagevurah vekavod le'olam

ule'olmey olamiym 'Ameyn**

For Yours is the Kingdom, and the Power, and the Glory, forever, and forever and ever, *Ameyn*.

*All preceding from Shem Tov Hebrew Matthew 6:9-13 (*Shebashayim* is in a Shem Tov variant)

**DuTillet Hebrew Matthew 6:13b